

采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司辅料备件采购公告

Annonce d'approvisionnement pour l'achat de matériaux auxiliaires et des pièces de rechange par Chalco Guinea Company et Chalco Guinea Port S.A.

1.项目概况及采购范围/ Aperçu du projet et périmètre des achats.

1.1 采购类型： 辅材、备件

1.2 采购地点： 几内亚共和国

1.3 采购内容范围： 中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司生产运维使用的辅材、备件采购。

1.4 采购明细及报价表（见附件）

1.1. **Objet d'achat:** matériaux auxiliaires et pièces de rechange.

1.2. **Lieu d'achat:** République de Guinée

1.3. **Portée de l'approvisionnement:** Achat des matériaux auxiliaires, pièces de rechange et pièces de rechange utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A et Chalco Guinea Port S.A.

1.4. Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货资格要求/ Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，具有销售辅材劳保、辅材、备件等物资或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Les fournisseurs doivent posséder des qualifications de personne morale indépendante et doivent être assujettis à la TVA. Les fournisseurs vendent des matériaux auxiliaires, des équipement-protection individuelles, les pièces de rechange, ou sont agents autorisés et ils doivent fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

Remarque: Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel), faute de quoi, le offre sera considéré comme une renonciation.

3. 报价要求 **Exigence de devis**

(1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货资格要求中的文件发送至 705028370@qq.com。

(2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

(4) 报价截止日期：2025 年 5 月 13 日 18: 00（几内亚时间）

(1) Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à 705028370@qq.com.

(2) Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) Le délai efficace doit être marqué sûr le devis du produit.

(4) Délais de l'heure d'inscription: Le 13 Mai 2025, à 18: 00 (heure de Guinée)

2. 资质审核及单价比较方式/ Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从各报价中选择产品单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司两公司的合同模板。

L'acheteur sélectionnera le fournisseur ayant proposé le prix unitaire le plus bas pour les produits parmi toutes les offres et conclura un contrat avec ce dernier. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANY S.A ET CHALCO GUINEA PORT S.A.

5. 发布公告的媒介/ Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式/ Informations de contact

采购人:

中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司

联系人:

张顺利 zhangsl@chalco.com.cn (621103298)

赵凯 (54194alva@gmail.com/625001471)



Adjudicateur: **CHALCO GUINEA COMPANY S.A.**

Contact: ZHANG Shunli (shl_zhang@chalco.com.cn/621103298)

Zhao Kai (54194alva@gmail.com/625001471)

Chalco Guinea Company S.A.

Chalco Guinea Port S.A.

7 Mai 2025

附件 1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号	物料名称	规格型号	单位	数量	单价 prix	总价 prix	到货时间	备注品牌
-------	------	------	------	----	----	---------	---------	------	------

	Numéro de plan	Nom du matériel	Spécifications	unité (de mesure)	quantités	unique (GNF)	total (GNF)	date de livraison	note de remarque
1	BGA250401004	铁皮柜 Armoire en tôle	不低于 90*45*180CM(长*宽*高)	个/un	6				
2	QTA250424007	硬盘 Disque dur	移动硬盘 6tb	个/un	3				希捷/SEAGATE
3	QTA250424007	科大讯飞翻译器+耳机 iFLYTEK + écouteurs	科大讯飞翻译器+耳机一套	套	5				科大讯飞 /iFLYTEK
4	SBA250405007	噪音检测仪 (数显) Détecteur de bruit (affichage numérique)	(数显)	个/un	5			根据现场需求供货 Livré selon les exigences du site	
5	SBA250405007	粉尘检测仪 (PM2.5/PM10) Détecteur de poussière (PM2.5/PM10)	(PM2.5/PM10)	个/un	5				
6	FCW250428002	防雨篷布 Bâche imperméable	12M×30M 加厚高强度塑料布	张 /feuille	20				
7		食品冷藏 (40 尺) 集装箱 1 台 Conteneur frigorifique 40 pieds pour alimentation (1 unité)	设备常态运行温度 0-6℃, 工作环境温度 10-65° °C	套/jeu	1				

8	FCY241204087	加厚塑料水塔储水罐 Réservoir d'eau en plastique épais	5 吨	个/un	5				
9	FCY250403015	彩条布 Bâche à bandes colorées	防雨防晒, 10m*15m	张 /feuille	20				
10	FCY250403015	轴承 Roulement à billes	22216E1A.M, 含配 套油封, C05 尾部 增面滚筒用	套/jeu	2			SKF	
11	FCY250403015	稀释剂 Diluant	硫化皮带用	桶/bidon	4				
12	FCY250403017	皮带硫化胶浆 Colle de vulcanisation pour courroies	STL-RF 热硫化剂, 每桶 6KG	桶/bidon	50			蒂普拓普 /TIPTOP	
13	FCY250403017	硫化清洗剂 Nettoyant pour vulcanisation	REMA TIP TOP AG 每桶 3.5L	桶/bidon	50			蒂普拓普 /TIPTOP	
14	FCK250310047	水泵 Pompe à eau	7.5KW, 10HP (配 Φ 50 接头)	个/un	6				
15	FCK250310047	电缆 Câble électrique	4*6mm ²	米 /mètre	600				
16	FCK250310047	PE 管与水泵连接头 Raccord pour tube PE et pompe à eau	直径 50mm, 钢制转 换接头	个/un	10				
17	FCK250126026	冷媒 Fluide frigorigène	R404A	罐/bombe	5				

18	FCK250126026	螺纹锁固密封胶 Colle de verrouillage fileté étanche	250ml/支, 10 支 /箱	箱 /caisse	10				
19	FCK250126026	精密电器清洁剂 Nettoyant de précision pour appareils électriques	WD40	件 /pièce	50				
20	FCK250126026	856 密封胶 (黑色) Mastic d'étanchéité 856 (noir)	12 支/箱	箱 /caisse	4				
21	FCK250126026	冷补胶水 760250ml Colle de réparation à froid 760 250ml	760-250ml	瓶 /flacon	20				
22	FCK250126026	油漆固化剂 Durcisseur pour peinture	通用型-1KG	桶/bidon	20				
23	FCK250126026	检修枕木 (实木) Traverse de maintenance (bois massif)	200mm x 200mm x 800mm	条/bande	20				
52		合计 (GNF)	HT (不含税)						

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone

报价时间

date du

devis :



中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A

序号 N°	采购计划 Numéro de plan	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCG250422006	PPR 水管 DN32Tuyau PPR DN32	PPR 热熔管 DN32 4 米/根	根/barre	45				
2	FCG250422006	深井泵 Pompe de puits profond PE 三通快接	304 3KW 380V 100mm	台/unité	2			根据现场需求供货	
3	FCG250422006	DN32Raccord rapide PE à trois voies DN32	DN32	个/un	40			Livré selon les exigences du site	
4	FCG250422006	PE 管快速活接头 带开关 Raccord rapide PE avec vanne d'arrêt	内径 32mm 带开关	个/un	20				

5	FCC250422006	油漆滚筒刷 Rouleau à peinture	4 寸	个/un	60				
6	FCC250422006	油漆滚筒刷 Rouleau à peinture	9 寸	个/un	50				
7	FCC250422006	美纹纸 Ruban de masquage (ruban crépe)	30mm 宽 (纸胶带)	卷 /rouleau	30				
8	FCC250422006	卷尺 Mètre ruban	DL3795 (5 米)	个/un	10				
9	FCC250422006	油性调和油漆 (黄色) Peinture à l'huile mélangée (jaune)	黄色 5kg/桶	桶/bidon	20				
10	FCC250422006	油性调和油漆 (绿色) Peinture à l'huile mélangée (verte)	绿色 5kg/桶	桶/bidon	20				
11	FCC250422006	油性调和油漆 (黑色) Peinture à l'huile mélangée (noire)	黑色 5kg/桶	桶/bidon	30				
12	FCC250422006	六棱撬棍 25mm Pied-de-biche hexagonal 25mm	25mm×1200mm	根/barre	2				

13	FCG250422006	六棱撬棍 20mmPied-de-biche hexagonal 20mm	20mm×1000mm	根/barre	2				
14	FCG250422006	硝基稀料 Diluant nitrocellulosique	4.5 升	桶/bidon	40				
15	FCG250422006	防雨篷布（带金属扣眼）Bâche imperméable avec œillets métalliques	5 米×6 米	张 /feuille	10				
16	FCG250422006	皮卡座套 Housses de siège pour pick-up	皮卡专用	套/jeu	1				
17	FCG250422006	皮卡脚垫 Tapis de sol pour pick-up	皮卡专用	套/jeu	1				
18	FCG250422006	酒精测试仪 Éthylotest / Alcotest	\	个/un	2				
19	FCG250422006	两用扳手 Clé mixte (double usage)	7 件套 (17\19\21\24\27\30\32)	套/jeu	3				
		合计 (GNF)	HT (不含税)						

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone

报价时间

date du

devis :